



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

Mein liebster friend is mein mammeniu \= וינעמאמ ןיימ זיא דניירפ רעטסבעיל ןיימ

Perlmutter, Arnold, 1859-1953; Wohl, Herman, 1877-1936; Mysel, H., 1866-1935

New York, New York: A. Teres (159 Delancey St.), 1921

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/CAVT2XRMKU5MJ8O>

<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

מײן ליעבסטער פריינד מיין מאמעניו

Mein Liebstes Freund

Is Mein Mammeniu

א מאמעם לייך

Words by H. MEISEL

Music by PERLMUTTER & WOHL

Catalogue of Celebrated Jewish Music for Piano with Words

- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| 1 A Mensch Zol Men Zein..... | 35 A Mames Verth..... | 60 DU BIST A TATE TZU ALLE GLEICH |
| 4 The Wedding Day..... | 37 A Shepherd's Dream..... | (From the "Price of Love") |
| 5 Al Tashlichenu | 41 Tzebrochene Baimelech | 61 TATE MAME THYEREH |
| 7 Sholem Beias | 42 Without a Home..... | 62 Schenk mir Mine Mame..... |
| 8 The Orphan Girl | 43 Original Eli Eli..... | 64 Gotteniu Gib a dreh dus redele... |
| 9 The Jewish Crown..... | 44 Original Eli Eli Simplified..... | 66 Beware of the Devil's Power.... |
| 10 Das Shaifele | 45 A Mother's Heart..... | 68 A Mames Lyde..... |
| 11 Yankel | 46 Shluf Mein Kind..... | 71 Mensheit Erwach |
| 12 In Honeyland | 47 Dus Bisile Glick..... | 72 Wie Zennen Meine Kinder..... |
| 14 Lebedig und Freilach..... | 48 Noch a Bisel In Epes Noch..... | 73 Alles Bei Dem Fetter..... |
| 15 Kissing Is No Sin..... | 49 Weh Dem Kind When a Mame. Fehlt | 74 Molle Vus Men Redt Auf Dem Stoop |
| 16 Die Neshume Fin Mein Folk... | 50 Honig Shabes | 75 A Kind Is Dus Glik Auf Der Welt |
| 18 Beth Tates, Mames Auf Kinder.. | 52 Back to Zion..... | 80 A Chover In Leben..... |
| 20 Itzik | 53 Leben Zol Columbus..... | (A Friend in Life)..... |
| 22 Eltern's Liebe, Is Wahre Liebe. | 54 Remember Mother's Tears..... | 81 A Kind Un a Heim..... |
| 26 Schuldig Bist Du Yiedele Alein.. | 55 Havil Havolem | 82 When Die Boys Wellen Kimen Tzurik |
| 27 Die Mime Glikele..... | 56 Original Kol Nidra..... | 83 Mister By Vus Arbeit Ihr..... |
| 28 Die Tfilin | 57 Original Kol Nidra (Simplified).. | 84 In 100 Yohr Arim..... |
| 29 Men Shart Gold in America..... | 58 Hatikvoh (Jewish Folk Song).. | |
| 33 Leben Zol America..... | | |

THE SWEETEST WALTZ EVER PUBLISHED

A POET'S VISION Valse in D minor (Medium Grade) by J. S. Deutsch, Op. 50 price 20¢ net Also published by Orchestra...

Valse lento cantabile (singing style)

Copyright MCMXII by Albert Teres, International Copyright Secured

2nd Part 3rd Part

Copyright MCMXII by A. Teres International Copyright secured

Published by A. TERES MUSIC DEALER and PUBLISHER 159 Delancey St., New York

2 Mein Leebster Freind Is Mein Mammeniu

(A Mamme's Leid)

Sung by Mrs. Rosa Karp

Words by H. MEISEL

Music by PERLMUTTER & WOHL

Andantino

The musical score consists of five systems, each with a piano accompaniment (treble and bass clefs) and a vocal line (treble clef). The tempo is marked 'Andantino'. The key signature has one sharp (F#).

System 1:
 De ma me far nemt feel ye see rim in shmertz fin dem tug vus dus kind vert ge
 Vee bit-ter es klu gen feel mam-mes a tzind noch dee kin-der vus men shneidt vee

System 2:
 boi-ren mit bloot vert fer go sen ihr ne Bich ihr hertz bis zee
 zaan-gen oi in dee pog-ro-men der shrek lich-ster zind vus es

System 3:
 vert fin der velt far-loi-ren vus shteht zich fin kind nit dee ma mu niu aus ven es
 hot vendee mensheit be gan-gen dee glee-der dee tzar te fin tech-ter in zeen zei

System 4:
 pokt ven es mao zelt in heest fin-tzein da lich ma chen vee bit ter vee grois iz ihr
 hot men tzu ris-sen tzu flickt dee ma-me neu ne bechder-wist zich der fin in

1.
 עהמט פיעל יסורים און
 אס דאס קינד ווערט גע-
 פערנאסען איהר נעביך
 ון דער וועלט פערלארען
 יך פון קינד ניט די מא-
 ווען עס מאזעלט, ווען
 מאכען ווי ביטער ווי
 ס'איז איהר פינסטער און
 יט אלט און ווערט גרוי
 ייט
 ווערט א שטיקעלע לייט.
 ... רעפריין...
 אמע, יא נאר זי אין דער
 פריינד,
 קיין ליעבערעס אין דאך
 ארהאנען מיר שיינט,
 גרלות, ביי נחת אין פיעל
 זות, ביי אונגליק און ביי
 מאמענו...
 מע איז דער טהייערסטער
 זיינט
 ביי לידען אין די מאמע
 סטער פריינד,
 ילה ווען דעם מענש טהוט
 מער געשריי: אוי מאמע

2.
 א קלאגען פיעל מאמעס
 אס מען שניידט ווי זאגען
 טער מלחמה דער שרעק-
 ט ווען די מענשהייט בע-
 צארטע פון בליהענדע זיהן
 צוריקען צופליקט
 נעביך דערוויסט זיך דערפון
 ון געוויין שיער דערשטיקט
 יט די מאמע, נישטא מעהר
 דער מאמען און ווינד.
 יום רעפריין...

tzaar s'iz ihr fintz ter in veest
wert fin-ge wein sheer der shtikt
dee mam - me vert-kraank
nit du veint dee ma - me

in vert - grau - far der tzeit bis dus kind vert a shti ka le leit.
nit du mehr mein kind oi veh is der ma men in vind.

CHORUS

A mamme a mamme is der tei - erster cha ver meer sheint bei

frei den bei lei den is dee mam-mes der trei ers ter freind in ye

see rem chu lee le ven dem mensh tut e - pes veh is sein - er shter

aus geshrei oi mamme mamme neu oi.
mam - me mam - me neu.

1
די מאמע פערנעהמט
שמערץ
פון דעם מאָג וואס דאָ
בארען
מיט בלוט ווערט פערנע
דאס הארץ
כיו זי ווערט פון דער
וואס שטעהט זיך פון
מעניו אויס,
ווען עס פאָקט, ווען
עס הוסט,
פון צייהנדלעך מאכען
גרויס,
איז איהר צער, ס'איז א
וויסט.
די מאמע ווערט אלט
פאר דער צייט
כיו דאס קינד ווערט א

כאָרום רעפרי
א מאמע, א מאמע, יא
טהייערסטער פריינד
קיינ בעסערעס קיין לי
גאר ניט פארהאנען
כיי שמחות, אין גלות,
פרייד,
חלילה כיי צרות, כיי
לייד.
אוי מאמע, מאמעניו,
א מאמע, א מאמע איז
חבר מיר שיינט
כיי פריידען, כיי לייד
דער טרייעסטער פון
אין יסורים חלילה ווען
עפעס וועה
איז זיין ערשטער געש
מאמעניו
אוי מאמעניו!

2
ווי ביטער עס קלאַגען
אצינד
נאָך די זיהן וואס מען
אין דער ווייסטער מל
ליכטער זינד
וואס עס האָט ווען ד
נאנגען
די אברים, די צארטע
זיי האָט מען צוריסען
די מאמעניו נעביך דער
און ווערט פון געוויין
נישטאָ, שרייט די מא
מיין קינד
איז וועה איז דער מא
כאָרום רעפרי

"Noble Heart" (*Valse Oriental*) in simplified form by A. CAMERA ^{price} 20¢ net. Published by A. Teres, 159 Delancey St., N.Y.

Copyrighted by A. Teres.

SPANISH VALSE SERENADE (*Paraphrase*) by ALBERT TERES Price 20¢ net. Published by A. Teres, Delancey St. N.Y.

Tempo di Valse

Copyright 1914 by A. Teres International Copyright secured

ITALIAN GARDEN SERENADE (*Paraphrase*) by ALBERT TERES.

Tempo di Valse

Price 20¢ net. Published by A. Teres, 159 Delancey St. N.Y.

Copyright 1914 by A. Teres. International Copyright secured.

MARCH ELEGANTE, Transcription on Toska porodin by ALBERT TERES, Published by Albert Teres, 159 Delancey St., N.Y.

Tempo di March

Price 20¢ net.

Copyright 1914 by A. Teres, N.Y. International Copyright secured.

Hungarian Gipsy Prize Dance. From Brahms Hungarian Dance. Transcribed by A. Teres. Published by A. Teres, 159 Delancey St. N.Y.

Allegro. (1st part.)

price 20¢ net.

(2nd part.)

p poco rit.

Copyright MCMXII by A. Teres.

Concert Romance. by Albert Teres.

(1st Movement.) Introduction. Moderato. 25¢ net.

ff pesante e ben marcato.

mp

(2nd Movement) Romance. Andante.

p

simile.

(3rd Movement.)

f marc.

(4th Movement)

f

Copyright 1909 by A. Teres.